



**Safety Guide**  
**Guía de seguridad**  
**安全指南**

# Regulations and safety notices

## FCC notice

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the device off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the device and receiver.
- Connect the device into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **FCC RF Radiation Exposure Statement:**

1. This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance 15 mm between the radiator and your body.

## **Caution**

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer for compliance could void your authority, which is granted by the Federal Communications Commission, to operate this product.

## **Environment**

Temperature:

- Operating: 5 to 35
- Storage: -20 to 60

Humidity (non-condensing):

- Operating: 20% to 80%
- Storage: 20% to 60%

## Device with built-in Battery

Built-in battery must be replaced by an authorized service center. Do not attempt to replace or remove the battery by yourself.

Batteries may explode if not handled properly. Do not disassemble or dispose of them in fire.

Do not tamper with batteries. Keep them away from children.

This device uses a Lithium battery. Do not use it in a humid, wet or corrosive environment. Do not put, store or leave your product in or near a heat source, in a high temperature location, in strong direct sunlight, in a microwave oven or in a pressurized container, and do not expose it to temperatures over 60° C (140° F).

Failure to follow these guidelines may cause the battery to leak acid, become hot, explode or ignite and cause injury and/or damage. Do not pierce, open or disassemble the battery. If the battery leaks and you come into contact with the leaked fluids, rinse thoroughly with water and seek medical attention immediately. For safety reasons, and to prolong the lifetime of the battery, charging will not occur at temperatures below 0° C (32° F) or above 45° C (113° F). The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the operation time becomes noticeably shorter than normal, buy a new battery. Use only the approved batteries, and recharge your battery only with the approved chargers designated for this device. Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged. Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip or pen causes direct connection (-) of the positive (+) and negative (-)

terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.)

This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

The capacity and lifetime of the battery will be reduced if the battery is left in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter.

Always try to keep the battery between 15° C and 25° C (59° F and 77° F). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is especially limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Wireless devices may be susceptible to interference from the battery, which could affect performance.

# Normas y avisos de seguridad

## Aviso de FCC

Este dispositivo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B conforme a la Parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este dispositivo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación determinada. Si este dispositivo interfiere de manera perjudicial con la recepción de radio y televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el dispositivo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia de las siguientes maneras:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a un tomacorriente diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte o pida ayuda al representante o a un técnico especializado en radio/TV.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglamentaciones de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

## **Declaración de exposición a la radiación de RF de FCC**

1. Este transmisor no debe colocarse ni operarse conjuntamente con otra antena o transmisor.
2. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado con una distancia mínima de 15 mm entre el radiador y su cuerpo.

## **Precaución**

Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante de conformidad podrían invalidar su autoridad, otorgada por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), para operar este producto.

## **Medioambiente**

Temperatura:

- En funcionamiento: 5 a 35
- Almacenamiento: -20 a 60

Humedad (sin condensación):

- En funcionamiento: 20% a 80%
- Almacenamiento: 20% a 60%

## **Dispositivo con batería integrada**

La batería integrada debe ser reemplazada por un centro de servicios autorizado. No intente reemplazar o quitar la batería usted solo.

Las baterías pueden explotar si no se manipulan de forma apropiada. No las desarme ni las deseche en el fuego.

No manipule indebidamente las baterías. Manténgalas fuera del alcance de los niños.

Este dispositivo usa una batería de litio. No la utilice en un entorno húmedo, mojado o corrosivo. No coloque, almacene ni deje el producto dentro o cerca de una fuente de calor, en un lugar a alta temperatura, bajo la luz directa del sol, en un horno microondas o en un contenedor presurizado, y no lo exponga a temperaturas superiores a 60° C (140° F).

Si no sigue estas instrucciones, la batería puede perder ácido, calentarse, explotar o incendiarse y causar lesiones y/o daños. No perforo, abra ni desarme la batería. Si la batería presenta fugas y usted entra en contacto con los fluidos, enjuáguese bien con agua y solicite asistencia médica de inmediato. Por razones de seguridad, y para prolongar la vida de la batería, no se debe cargar a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) o superiores a 45°C (113° F).

El rendimiento óptimo de una batería nueva se obtiene solamente después de dos o tres ciclos completos de carga y descarga. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando el tiempo de funcionamiento se vuelva perceptiblemente más corto de lo normal, compre una nueva batería. Utilice únicamente las baterías aprobadas, y recargue su batería únicamente con los cargadores aprobados diseñados para este dispositivo.

Utilice la batería solo para su finalidad prevista. No utilice nunca un cargador o una batería que estén dañados. No provoque ningún cortocircuito en la batería. Puede ocurrir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico como una moneda, un clip o un bolígrafo causa una conexión directa de las terminales positiva (+) y negativa (-) de la batería. (Estas parecen tiras de metal en la batería.)

Esto podría ocurrir, por ejemplo, en el caso de llevar una batería de repuesto en el bolsillo o en el bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.



La capacidad y la vida de la batería se verán reducidas si se deja en lugares muy calientes o muy fríos, como un coche cerrado en verano o en invierno.

Siempre intente mantener la batería entre 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Si un dispositivo se conecta a una batería demasiado fría o caliente puede dejar de funcionar de forma temporal, aun cuando la batería está completamente cargada. El rendimiento de la batería se ve especialmente limitado en temperaturas muy por debajo de los cero grados. No arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar. Las baterías también pueden explotar si están dañadas. Deseche las baterías de acuerdo con las normativas locales. Por favor recíclelas siempre que sea posible. No las elimine como parte de los residuos domésticos.

Los dispositivos inalámbricos pueden ser susceptibles a interferencias de la batería, que pueden afectar su rendimiento.

## **Aviso Importante para México**

IFT-008-2015

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## **NCC 警語**

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### **第十四條**

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

減少電磁波影響，請妥適使用。

維護隱私權，請妥適使用。